

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 2 zur ABE-Nr. 47221
 Nr. : RA-000418-C0-015
 Anlage-Nr. : 9
 Seite : 1 / 7
 Auftraggeber : Borbet GmbH
 Teiletyp : LV4 65535

Technische Daten, Kurzfassung

Raddaten

| | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| Radtyp: | LV4 65535 |
| Art des Rades: | einteiliges Leichtmetallsonderrad |
| Handelsmarke: | Borbet |
| Radausführung: | Lk108 |
| Radgröße: | 6½Jx15H2 |
| Rad-Einpresstiefe: | 35 mm |
| Lochkreisdurchmesser: | 108 mm |
| Lochzahl: | 4 |
| Mittenlochdurchmesser: | 72,50 mm |
| Zentrierart: | Mittenzentrierung |
| Zentrierring: | BOØ72,5/Ø57,1 |
| geprüfte Radlast: | 580 kg |
| bei Reifenabrollumfang: | 2000 mm |

Allgemeine Anforderungen

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller oder Marke : Audi

| Radbefestigung | | | |
|-----------------|--|-------------|--------------|
| Fahrzeugtyp(en) | Beschreibung der Befestigungsteile | Zubehör-Kit | Anzugsmoment |
| 44Q,44 | Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 28,5 mm | | 100 Nm |
| B4,81,85,89,89Q | Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 28,5 mm | | 110 Nm |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 2 zur ABE-Nr. 47221

Nr. : RA-000418-C0-015
 Anlage-Nr. : 9
 Seite : 2 / 7
 Auftraggeber : Borbet GmbH
 Teiletyp : LV4 65535



| Typ: 81 | | | |
|-------------------------------------|----------------------|--|---------------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: A875/2 | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 83 bis 100 | Audi 90 | 195/50R15 | A01) bis A10) K12)L21) |
| 85 bis 100 | Audi Coupé | | |

| Typ: 85 | | | |
|-----------------------------------|--|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: B818 | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 66 bis 100 | 80 Quattro, 90 Quattro, 80 Quattro Coupé | 195/50R15 | A01) bis A10) K12) |
| | | 195/55R15 | |
| | | 195/60R15 G01) | |
| | | 205/50R15 | |
| | | 215/50R15 | |

| Typ: 44 | | | |
|---|----------------------------------|--|---------------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: C727; C727/1 | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 51 bis 101 | Audi 100 (Limousine u. Avant) | 195/60R15 | A01) bis A10) K28)E41) |
| | | 205/60R15 | |
| | | 215/50R15 | |

C727/NTE
C727/1/NT09E

1050/930
1050/980

4/108/57,0

| Typ: 44Q | | | |
|---|---|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: D403; D403/1 | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 65 bis 101 | Audi 100-Quattro, Audi 200 Quattro (Limousine u. Avant) | 205/60R15 | A01) bis A10) K28) |

D403/1/NT04E

1030/1050

4/108/57,1

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 2 zur ABE-Nr. 47221

Nr. : RA-000418-C0-015
 Anlage-Nr. : 9
 Seite : 3 / 7
 Auftraggeber : Borbet GmbH
 Teiletyp : LV4 65535



| Typ: 89 | | | |
|---|---|---|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: E251; E251/1 | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 37 bis 101 | Audi 80 Limousine, Audi 90 Limousine | 195/50R15 195/55R15 195/60R15 A01)G01) 205/50R15 A01)K28)K31) 215/50R15 A01)K28)K31) | A02) bis A10) |
| 118 | Audi 80 Limousine, Audi 90 Limousine | 195/55R15 195/60R15 205/50R15 A01)K28)K31) 215/50R15 A01)K28)K31) | |
| 123 bis 125 | Audi 80 Limousine, Audi 90 Limousine | 205/50R15 A01)K28)K31) 215/50R15 A01)K28)K31) 195/55R15 M+S | |

E251/NT05 und E251/1/NT13E 950/830

4/108/57,1

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 2 zur ABE-Nr. 47221

Nr. : RA-000418-C0-015
 Anlage-Nr. : 9
 Seite : 4 / 7
 Auftraggeber : Borbet GmbH
 Teiletyp : LV4 65535



| Typ: 89 | | | |
|---|----------------------------------|---|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: E251; E251/1 | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 83 bis 85 | Audi Coupé (3-Gang Automatik) | 195/55R15 205/50R15 205/55R15 215/50R15 225/50R15 | A02) bis A10) |
| 82 bis 128 | Audi Coupé | 195/65R15 205/55R15 | |
| 66 bis 128 | Audi Cabriolet | 205/60R15 225/50R15 A01)G01) 185/65R15 M+S E05) | |

E251/1NT13E

1100/870

4/108/57,1

| Typ: 89 | | | |
|---|--------------------------|--|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: e1*92/53*0002*.., e1*98/14*0002*.. | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 66 bis 128 | 8G7, 8G (Audi Cabrio) | 195/65R15 205/55R15 205/60R15 185/65R15 M+S E05) | A02) bis A10) |

e1*92/53*0002*09E

1075/870(nur NT01:1100/870)

4/108/57,1

| Typ: 89Q | | | |
|---|---|---|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: E399; E399/1 | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 59 bis 101 | Audi 80 quattro Lim., Audi 90 quattro Lim. | 195/50R15 195/55R15 195/60R15 A01)G01) 205/50R15 A01)K28)K31) 215/50R15 A01)K28)K31) | A02) bis A10) |
| 118 bis 125 | Audi 90 quattro Lim. | 205/50R15 A01)K28)K31) 215/50R15 A01)K28)K31) | |
| 98 bis 128 | Audi Coupe quattro | 205/60R15 205/55R15 A01)G01) 225/50R15 A01)G01) 185/65R15 M+S | |

E399/1/NT08

1080950

4/108/57

| Typ: B4 | | | |
|---|--|---|-----------------------|
| ABE / EG-Genehmigung: F889; F899/1 | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 52 bis 128 | Audi 80, Audi 80 quattro, (Limousine u. Avant) | 195/65R15 205/60R15 205/55R15 185/65R15 M+S | A02) bis A10) |

F889/1/NT04E

1050/1100

4/108/57,1

Auflagen und Hinweise

A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem Beispielkatalog zu § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 2 zur ABE-Nr. 47221
Nr. : RA-000418-C0-015
Anlage-Nr. : 9
Seite : 6 / 7
Auftraggeber : Borbet GmbH
Teiletyp : LV4 65535

-
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, unter Zugrundelegung der fahrzeugspezifischen Daten, aus der in Anlage 0 befindlichen Tabelle „Tragfähigkeitskennzahl und Geschwindigkeitssymbol“ zu entnehmen. Gibt es die Reifengrößen mit den ermittelten Mindestwerten nicht, so sind sie nicht zulässig.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur vom Radhersteller mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, dass Schneekettenbetrieb nicht geprüft wurde, es sei denn, dass die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Die Sonderräder dürfen nur an der Innenseite mit Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- E05) Nur zulässig an Fahrzeugen, bei denen diese Reifengröße bereits serienmäßig eingetragen ist oder diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist.
- E41) Die Verwendung der Sonderräder ist nur an Fahrzeugen ab Herstelldatum 01.03.1983 und folgenden Fahrzeugstellnummern 44ZDN 084848 bzw. 44ZDA 073834 zulässig.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 2 zur ABE-Nr. 47221
Nr. : RA-000418-C0-015
Anlage-Nr. : 9
Seite : 7 / 7
Auftraggeber : Borbet GmbH
Teiletyp : LV4 65535

-
- G01) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung eingetragen werden.
- K12) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten komplett umzulegen und ggf. ins Radhaus ragende Kunststoffteile entsprechend zu kürzen.
- K28) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten um 10 mm aufzuweiten.
- K31) Bei Fahrzeugen mit dem Stoßfänger des Audi 90 sind an Achse 2 die in den Radlauf stehenden Enden der Chromleiste um ca. 10 mm zu kürzen.
- L21) Nur möglich an Fahrzeugen mit runder Spurstange und dazugehörigem Spurstangenkopf.

Die Anlage Nr. **9** mit den Blättern 1 bis 7 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ LV4 65535 des Auftraggebers **Borbet GmbH**.

Geschäftsstelle Essen, **26.03.2010**